



parten, quand même le destin devrait nous éléger pour toujours.

Il m'embrassa de nouveau et semblait accablé par de tristes pensées.

"Oh! ma vie éteinte, mes forces perdues!" murmura-t-il d'un accent douloureux.

Je le caressai pour le sortir de sa léthargie. Je savais à quel point il pensait. J'aurais voulu parler pour lui, mais je n'osais pas. Il se détournait un instant; je vis une larme glisser sous ses paupières closes et le long de ses joues mâles. Mon cœur se gonfla.

"Je ne veux pas mieux que le vieux marinier frappé par l'orage dans le verger de Thornfield, dit-il au bout de peu de temps. Cette ruine aurait-elle le droit de demander à un chrétien surabondant de la reconstruire de ses fraîches fleurs?"

— Vous n'êtes pas une ruine, monsieur; vous n'êtes pas un arbre frappé par l'orage; vous êtes jeune et vigoureux. Ces plantes pousseront autour de vos racines, sans même que vous le demandiez, car elles se réjouiront de votre riche ombrage; elles s'appuieront sur vous et vous enlaceront, parce que votre force leur sera un soutien sûr."

(A continuer.) CURRER BELL.

Montreal:  
VENDREDI 20 JUILLET 1866.

## 2ème Edition.

### Dépêches Spéciales.

Québec, 19 juillet.—Temps clair et beau. Les trois canonnières destinées pour les lacs sont parties ce matin à 8 heures pour Montréal.

L'Oratoire est parti pour Halifax avec le 47e à 9 h. ce matin.

Le Simon, venant de Nalze, avec le 100e, est attendu ce soir.

A midi, un Capitaine de Gôclette est mort subitement d'apoplexie à bord de son vaisseau. Son cousin, marin de métier, s'est noyé hier soir.

### Parlement Provincial.

#### CONSEIL LÉGISLATIF.

Ottawa, 19 juillet.—L'orateur prend son siège à 3 heures.

Entrées des pétitions de fait présentée par l'Hon. M. Hamilton, de la part de certaines personnes du district d'Ottawa, déclarant que la conduite de l'Hon. juge Aimé Lafontaine est entachée depuis plusieurs années d'une telle négligence de ses devoirs, d'une malhonnêteté et d'une corruption telles que toute confiance en son intégrité est maintenant détreinte dans l'opinion publique.

Plusieurs bills ont subi leur troisième lecture: La cure de Notre-Dame de Québec; le bureau de commerce; l'incorporation de l'académie de Chatham; l'amendement de la loi relative aux inventions patentées.

Plusieurs bills subirent leur seconde lecture.

Le Conseil s'ajourne à 4 h. 15 m.

#### ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

19 juillet.—L'Hon. Procureur Général McDonald propose que de ce jour à la fin de la session, il y ait deux séances distinctes par jour, les mardi, jeudi et vendredi, la première de 3 à 6 heures p. m. et la seconde depuis 7 heures à l'ajournement, et que dans chacune de ces séances les mesures du gouvernement aient la préséance.—Adopté.

L'Hon. M. Galt propose les concours sur les résolutions du tarif rapportées du comité des voies et moyens. Les résolutions furent lues une première fois et furent lues une seconde fois, *seriatim* jusqu'à 10 h. M. McGill propose que la dite résolution soit de nouveau rapportée avec instruction de retrancher l'item concernant les machineries de moulins et de fabriques de toutes sortes de la liste des effets libres et de la placer sur la liste des articles chargés de 15 *per cent ad valorem*. Division: Pour 22, contre 72.

Pour:—Ault, Bowman, Chambers, Cowan, Jurrier, Dorion (Hochelaga), Ferguson (Frontenac), Gibb, Labreche-Viger, Lajoie, Macdonald (Cornwall), de Glangery, McGill, McMonies, Munro, O'Halloran, Ross (Dundas), Shanly, Sturton, Street, Thompson, Wilson.—22.

Contre:—Abbott, Beaubien, Bellerose, Biggar, Blanchet, Bourassa, Bown, Burwell, Cameron (Ontario nord), Cameron (Peel), Caron, Proc.-Gén. Cartier, Cauchon, Chapais, Cockburn, Cornélius, Coupal, De Boucherville, De Niverville, Dickson, Duckett, Dufresne (Iberville), Dufresne (Montclair), Dunkin, Galt, Gaucher, Gaudet, Geoffroy, Harwood, Holton, Houde, Huot, Jones (Leeds N. et Grenville), Knight, Laframboise, Langevin, Proc.-Gén. Macdonald, McKenzie (Lambton), McConkey, McDougall, McIntyre, McKellar, Morris, Oliver, Piquet, Parker, Perreault, Pinsonneault, Pope Poulit, Poupore, Powell, Rankin, Raymond, Rémillard, Robitaille, Ross (Champlain), Ross (Prince-Edouard), Ryjmal, Scothcher, Scoble, Smith, (Durham, est), Smith, (Toronto est), Somerville, Tascherane, Thibodeau, Tremblay, Wallbridge, Hastings N.), Webb, Wells, Wright (comté Ottawa), Wright (York est).—72.

#### RAPPORT DU SOIR.

Ottawa, 19 juillet.—Sur la motion de M. Galt pour la réception du rapport du comité des voies et moyens.

L'Hon. M. Holton dit qu'il ne se proposait pas d'entamer aucune discussion maintenant sur le tarif. Les items ont été discutés très longuement en comité, mais il se réserve le droit de renouveler le débat à la seconde lecture du bill. Son intention est d'aborder la question au point de vue des traits généraux du revenu.

Les résolutions sur le tarif furent alors lues en première fois.

Sur la motion demandant que la Chambre se forme de nouveau en Comité des voies et moyens.

L'Hon. M. Holton dit que la Chambre devrait avoir des informations sur le projet relatif à la nouvelle émission de banques, et sur d'autres mesures du gouvernement.

L'Hon. J. A. McDonald pourra demain répondre à cette question.

L'Hon. M. Holton fait remarquer, pour ce qui regarde le bill sur l'éducation, que l'on avait promis de le proposer durant trois se-

sions, et que cette promesse avait été retirée de jour en jour pendant cette session.

Seulement, hier, le procureur général a promis que l'on en ferais avec ce bill durant cette session.

Bien que le concours avait été pris sur le tarif, et était sur le point d'être demandé sur le reste des estimés, la mesure en question n'était pas encore devant la Chambre.

L'Hon. M. Galt ne fait que répéter que la promesse du gouvernement sera remplie.

Le gouvernement sera en mesure, demain, d'informer la Chambre quant à l'ordre qu'il va suivre en proposant ses dernières mesures.

L'Hon. J. S. McDonald tança le gouvernement sur les délais qu'il apportait à soumettre une affaire de cette nature, qui intéresse au plus haut point les protestants du Bas-Canada.

M. Jones dit que cette mesure intéressait aussi les protestants du Haut-Canada.

Ceux-ci doivent être reconnaissants envers le député de Cornwall pour son insistance à obliger le gouvernement de régler cette affaire pendant cette session. La question d'éducation est très difficile et très délicate. Elle sera probablement une cause de trouble entre les Provinces.

Après quelques remarques de M. Welb, la chambre se forma en comité des subsides, et prit en considération les estimés sur les travaux publics.

Une longue discussion eut lieu au sujet du vote pour l'achat de glissoires sur la Rivière Noire et Coulonge.

#### SEANCE DU SOIR.

La discussion est reprise sur l'achat des glissoires.

M. Wright accuse M. Sanfield Macdonald d'avoir voulu les acheter quand il était au pouvoir, si lui et le député de Pontiac (L'apure) voulaient supporter son gouvernement.

L'Hon. J. S. Macdonald nia formellement. Il dit qu'il n'avait jamais parlé au député de Pontiac à ce sujet avant le vote de non confiance.

Quant au député d'Ottawa (M. Wright) il n'était pas alors présent dans la Chambre.

La chambre se forma de nouveau en comité sur les estimés.

Après quelques autres remarques faites par plusieurs membres sur les glissoires,

On prit en considération l'item de \$500,000 pour la complétion des édifices parlementaires d'Ottawa.

L'Hon. M. Chapais expliqua comment l'argent devait être dépensé. La Chambre doit se souvenir qu'il a toujours voté contre ces bâties; mais il avait le malheur d'être maintenant Commissaire des Travaux publics, et il lui fallait travailler pour faire compléter ces édifices. Il n'a dépensé que l'argent qu'il était obligé de dépenser, et cette dépense lui a toujours fait mal au cœur. (Rires) Si la Confédération a lieu, comme cela est certain, il faudra opérer des changements, surtout dans la Chambre d'Assemblée.

Après cet exposé,

L'Hon. M. Brown dit qu'il voudrait mieux en sortir de suite. Ces édifices ont déjà coûté \$3,250,000 et ils étaient loin d'être finis.

Le revenu de la province ne pourra jamais suffire à ces édifices. Les dépenses qu'ils nécessitent n'ont plus de fin. (Beautés et rires).

M. McKenzie fait observer qu'il avait demandé un état détaillé des dépenses. Cet état n'avait pas encore été donné. Il y avait un item, par exemple, de \$161,000 pour la surintendance et les contingents. Il désire connaître les détails sur cet item. Il est informé que les dépenses de la bibliothèque sont énormes.

M. Dunkin dit qu'il est évident que le temps est venu où il fallait être très scrupuleux.

Le contrat pour tous les édifices, y compris la résidence du gouverneur général, avait été donné pour \$900,000, et nous sommes rendus aujourd'hui à \$3,250,000, sans y comprendre la résidence du gouverneur. Quoique l'on puisse rire dans la Chambre du coût de l'établissement, le peuple au dehors a d'autre chose à faire que de rire. Les bâties, à part leur coût immense, sont un fiasco gigantesque, elles ne sont pas ce dont l'Amérique Britannique a besoin, et ne sont pas situées où les américains britanniques le voudront.

Déposons seulement pour ce qui est nécessaire maintenant, et laissons à l'Amérique Britannique le soin d'agir comme bon lui semblera avec ces bâties. L'idée de dépenser \$25,000 pour le terrain environnant et les clôtures ornementales sont hors de la question.

L'item fut ensuite adopté. Sur l'item de \$8,000 pour l'ancienne maison du gouvernement, convertie en l'Ecole Normale Jacques Cartier.

L'Hon. M. Chapais donne des explications sur l'emploi qu'il veut en faire, et il est adopté après quelques discussions.

On adopta ensuite les autres items qui restaient, et qui s'élevaient à \$100,000. Ils ont trait aux chemins militaires et de colonisation.

La chambre s'ajourne à minuit et dix minutes.

#### COMMERCE.

Montréal, 20 juillet

Ce matin le temps est magnifique et plus chaud. Marché lourd avec une tendance à la baisse.

Fleur par qrt de 100 lbs.—La Supérieure extra est de 8.75 à 9.00; extra \$7.50 à 8.00; fleur 7.00 à 8.00; Supérieure de blé du Canada 6.45 à 6.50; Supérieure de blé de l'ouest 6.50 à 6.60; Supérieure des marques de la cité, nominales; fleur de l'état de l'ouest choisie nominale: Supérieure No. 2 6.00 à 6.20; belle, 5.50 à 5.75; moyenne 5.00 à 5.25; recoupees, 4.50 à 5.75; fleur en poche 3.60 à 3.80 par 112 lbs.

Farine d'avoine par qrt de 200 lbs.—Vendue de 4.70 à 5.00, selon la qualité.

Blé par mts de 60 lbs.—Recettes du printemps du H.-Canada de 1.45 à 1.45; blé des Etats de l'Ouest, nominal.

Pois par 60 lbs.—Dernières ventes rapportées à 87c par 66 lbs.

Blé d'Inde.—Pas de vente.

Avoine par 32 lbs.—Dernières ventes à 37c.

Aletris par 100 lbs.—Potasse, première qualité, 5.40 à 5.45. Inférieures à 5.25. Perlesse nominale.

Lard par qrt de 200 lbs.—Aucune transaction en gros.

Heures par lbs.—Frais de choix de 16c à 17c; ordinaire de 14 à 15c.

Frouage par lbs.—Marché tranquille; nouveau vendu de 11c à 12c; manufacturé de 13 à 13c.

#### MARCHE DE NEW-YORK.

New-York, 19 juillet.

Fleur—Reçu 7,481 qrts, marché lourd et de 10 cents à 25 cents plus bas, principalement pour les qualités communes; ventes 6,900 qrts; de 1.90 à 1.90 pour super de l'Etat, 7.00 à 8.20 pour extra de l'Ouest; 7.10 à 9.10 pour commun à ordinaire extra de l'Ouest, et 8.25 à 9.80 pour commun à bon marché d'exportation extra R H O. Fleur canadienne—lourde et de 10c à 20c plus basse: ventes de 8.50 à 9.90 pour commune, et 10.00 à 12.90 pour bonne au choix extra. Blé—recettes 2,263 mts; marché très lourd et nominale plus bas; ventes 4,000 mts; nouveau No. 1 de Milwaukee, en lots, 2.10 à 2.15. Seigle—recettes 3,200 mts; marché tranquille et plus bas; de 1.16 à 1.20. Orge—lourde. Blé d'Inde—recettes 210,021 mts; marché ouvert un peu plus ferme et formé lourd; 82 à 84c pour nouveau méls de l'Ouest visé, et 84c à 84c pour sain d.

#### 2ème Edition.

### TELEGRAPHIE GENERALE.

#### BULLETIN FINANCIER.

New-York, 20 juillet.—Ouvert à 150.—Change sterling pour or à 9. Greenbacks—achetés de 33 à 34. Argent—acheté de 43.

CANFIELD DORWIN ET CIE.

#### LES CONSTITUTIONS LOCALES.

##### ET L'IT GEORGE LE DROLE!

Nous connaissons beaucoup de personnes qui n'ont pas encore réussi à reprendre leur sérieux, depuis qu'ils ont eu l'inouïable satisfaction de lire les discours de M. John A. McDonald et de M. Cartier sur les constitutions des législatures locales. On dit que Poléon lui-même en a eu des points de côté... dans le ventre, Poléon pouvant difficilement avoir des points ailleurs que là.

Eoutez bien: M. McDonald, c'est-à-dire le gouvernement, se lève et dit:

Dans le Haut-Canada nous n'avons qu'une chambre.

Il parait que ce système est plus économique. 20 piroce que la législature locale n'exerce aucune souveraineté et que son importance est par conséquent tout à fait secondaire.

30 Parce qu'en multipliant trop les sièges législatifs, comme ce serait le cas, si en sus des membres des deux chambres fédérales, il fallait encore garnir deux chambres locales, on ne trouverait réellement pas assez d'hommes capables qui voudraient remplir un si grand nombre de sièges législatifs ou parlementaires; un champ plus vaste que jamais serait ainsi ouvert aux nullités et aux ambitions méprisables.

M. Cartier se lève ensuite. Que va-t-il dire pour défendre son système? M. McDonald a trop bien prouvé que le système d'une seule chambre législative vaudrait beaucoup mieux que deux chambres, pour que M. Cartier trouve moyen de prouver que deux chambres législatives vaudraient mieux qu'une simple chambre d'assemblée. Il est vrai que l'un avait parlé pour le Haut-Canada et que l'autre devait parler pour le Bas; mais les deux sections d'un pays, qui ont toujours vécu sous les mêmes institutions politiques, doivent éprouver à peu près les mêmes besoins et avoir les mêmes goûts politiques.

N'importe, M. Cartier, c'est-à-dire le gouvernement encore, se lève et commence une longue dissertation sur quoi... sur la préférence que l'on doit donner à deux chambres au lieu d'une seule? Mais point du tout! Do quoi parle-t-il donc? Mais des avantages d'ôter au peuple le droit de choisir lui-même ses représentants dans la chambre haute, et de pas d'autre chose! Il se sang et eau, il se bat les flancs, il crie, hurle, tempête, assume le français entre ses deux mâchoires formidables, pour prouver que le peuple d'où il est sorti, qui l'a élu, qui l'a fait ce qu'il est, qui l'a élevé au pouvoir, est trop stupide ou trop méchant pour qu'il soit opportun, sage ou prudent de lui permettre d'élire ses représentants!

Et comme la pensée le frappe que les Bédard, les Papineau, les Nelson, les Viger les Lafontaine et tant d'autres grands hommes du passé étaient d'une opinion différente et qu'ils ont combattu toute leur vie pour faire accorder au peuple du Canada l'exercice du droit d'élire les conseillers législatifs, il s'écrie, lui qui s'est battu et qui s'est surtout sauvé en 1837,

#### AVEU IMPORTANT.

On trouve dans la *Minerve*, comme dans la *Gazette de Montréal* l'aveu que le tarif Galt-Cartier a été introduit comme une conséquence, par anticipation, de la confédération, et par complaisance pour les provinces d'en bas, au préjudice de tous les intérêts bas-canadiens. Voici un petit article tiré de la *Minerve* qui édifiera messieurs les admirateurs des projets d'union fédérale de la maison Cartier-Poléon-Delisle:

"Il n'y a que M. Brown qui a trouvé moyen de dire que le nouveau tarif allait disposer les provinces maritimes.

"L'Unionist d'Halifax dit ce qui suit en parlant du tarif de M. Galt:

"En somme, ce budget frappe dans la bonne direction et rencontre l'opinion publique dans les provinces maritimes.

"D'autres journaux des provinces corroborent cette opinion."

Maintenant, comme dit le *Herald*, qu'importe que les intérêts canadiens soient foulés aux pieds, pour que les provinces d'en bas soient satisfaites!

—Le juge Jeffries, de odieux mémoire, indiquait un jour avec sa canne un drôle à la figure patibulaire qui se trouvait sur le banc des accusés.

—Il y a une fameuse canaille à l'extrémité de ma canne, dit-il.

L'accusé lui demanda sans sourciller:

—A quel bout, miord?

—C'est sur le boulevard Beaudrondais! Il est une heure de matin.—Une femme humaine tient étroitement embrassé un des petits arbres de nouveau plan dont on reborde les boulevards. Le petit arbre tient bon, mais sous l'impulsion, et à gauche et à droite, il ploie.

—Je t'en prie, dit l'homme à l'arbre qu'il serre toujours—je t'en prie, laisse-moi m'en aller.

Le *Journal de Wallefranche*, signale un mariage qui vient d'avoir lieu à Annapolis (Rhône).

M. X..., veuf en secondes nocces, s'est uni, à l'âge de quatre-vingt-dix ans, à Mme, Y..., veuve en premières nocces, âgée de quatre-vingt-un ans.

Avec la meilleure volonté du monde, il est impossible d'ajouter à cette nouvelle la conclusion de tous les contes de Perrault:

"Ils vécurent longtemps et eurent beaucoup d'enfants."

#### COMMERCE.

Montréal, 20 juillet

Ce matin le temps est magnifique et plus chaud. Marché lourd avec une tendance à la baisse.

Fleur par qrt de 100 lbs.—La Supérieure extra est de 8.75 à 9.00; extra \$7.50 à 8.00; fleur 7.00 à 8.00; Supérieure de blé du Canada 6.45 à 6.50; Supérieure de blé de l'ouest 6.50 à 6.60; Supérieure des marques de la cité, nominales; fleur de l'état de l'ouest choisie nominale: Supérieure No. 2 6.00 à 6.20; belle, 5.50 à 5.75; moyenne 5.00 à 5.25; recoupees, 4.50 à 5.75; fleur en poche 3.60 à 3.80 par 112 lbs.

Farine d'avoine par qrt de 200 lbs.—Vendue de 4.70 à 5.00, selon la qualité.

Blé par mts de 60 lbs.—Recettes du printemps du H.-Canada de 1.45 à 1.45; blé des Etats de l'Ouest, nominal.

Pois par 60 lbs.—Dernières ventes rapportées à 87c par 66 lbs.

Blé d'Inde.—Pas de vente.

Avoine par 32 lbs.—Dernières ventes à 37c.

Aletris par 100 lbs.—Potasse, première qualité, 5.40 à 5.45. Inférieures à 5.25. Perlesse nominale.

Lard par qrt de 200 lbs.—Aucune transaction en gros.

Heures par lbs.—Frais de choix de 16c à 17c; ordinaire de 14 à 15c.

Frouage par lbs.—Marché tranquille; nouveau vendu de 11c à 12c; manufacturé de 13 à 13c.

#### MARCHE DE NEW-YORK.

New-York, 19 juillet.

Fleur—Reçu 7,481 qrts, marché lourd et de 10 cents à 25 cents plus bas, principalement pour les qualités communes; ventes 6,900 qrts; de 1.90 à 1.90 pour super de l'Etat, 7.00 à 8.20 pour extra de l'Ouest; 7.10 à 9.10 pour commun à ordinaire extra de l'Ouest, et 8.25 à 9.80 pour commun à bon marché d'exportation extra R H O. Fleur canadienne—lourde et de 10c à 20c plus basse: ventes de 8.50 à 9.90 pour commune, et 10.00 à 12.90 pour bonne au choix extra. Blé—recettes 2,263 mts; marché très lourd et nominale plus bas; ventes 4,000 mts; nouveau No. 1 de Milwaukee, en lots, 2.10 à 2.15. Seigle—recettes 3,200 mts; marché tranquille et plus bas; de 1.16 à 1.20. Orge—lourde. Blé d'Inde—recettes 210,021 mts; marché ouvert un peu plus ferme et formé lourd; 82 à 84c pour nouveau méls de l'Ouest visé, et 84c à 84c pour sain d.

#### 2ème Edition.

### TELEGRAPHIE GENERALE.

#### BULLETIN FINANCIER.

New-York, 20 juillet.—Ouvert à 150.—Change sterling pour or à 9. Greenbacks—achetés de 33 à 34. Argent—acheté de 43.

CANFIELD DORWIN ET CIE.

#### LES CONSTITUTIONS LOCALES.

##### ET L'IT GEORGE LE DROLE!

Nous connaissons beaucoup de personnes qui n'ont pas encore réussi à reprendre leur sérieux, depuis qu'ils ont eu l'inouïable satisfaction de lire les discours de M. John A. McDonald et de M. Cartier sur les constitutions des législatures locales. On dit que Poléon lui-même en a eu des points de côté... dans le ventre, Poléon pouvant difficilement avoir des points ailleurs que là.

Eoutez bien: M. McDonald, c'est-à-dire le gouvernement, se lève et dit:

Dans le Haut-Canada nous n'avons qu'une chambre.

Il parait que ce système est plus économique. 20 piroce que la législature locale n'exerce aucune souveraineté et que son importance est par conséquent tout à fait secondaire.

30 Parce qu'en multipliant trop les sièges législatifs, comme ce serait le cas, si en sus des membres des deux chambres fédérales, il fallait encore garnir deux chambres locales, on ne trouverait réellement pas assez d'hommes capables qui voudraient remplir un si grand nombre de sièges législatifs ou parlementaires; un champ plus vaste que jamais serait ainsi ouvert aux nullités et aux ambitions méprisables.

M. Cartier se lève ensuite. Que va-t-il dire pour défendre son système? M. McDonald a trop bien prouvé que le système d'une seule chambre législative vaudrait beaucoup mieux que deux chambres, pour que M. Cartier trouve moyen de prouver que deux chambres législatives vaudraient mieux qu'une simple chambre d'assemblée. Il est vrai que l'un avait parlé pour le Haut-Canada et que l'autre devait parler pour le Bas; mais les deux sections d'un pays, qui ont toujours vécu sous les mêmes institutions politiques, doivent éprouver à peu près les mêmes besoins et avoir les mêmes goûts politiques.

N'importe, M. Cartier, c'est-à-dire le gouvernement encore, se lève et commence une longue dissertation sur quoi... sur la préférence que l'on doit donner à deux chambres au lieu d'une seule? Mais point du tout! Do quoi parle-t-il donc? Mais des avantages d'ôter au peuple le droit de choisir lui-même ses représentants dans la chambre haute, et de pas d'autre chose! Il se sang et eau, il se bat les flancs, il crie, hurle, tempête, assume le français entre ses deux mâchoires formidables, pour prouver que le peuple d'où il est sorti, qui l'a élu, qui l'a fait ce qu'il est, qui l'a élevé au pouvoir, est trop stupide ou trop méchant pour qu'il soit opportun, sage ou prudent de lui permettre d'élire ses représentants!

Et comme la pensée le frappe que les Bédard, les Papineau, les Nelson, les Viger les Lafontaine et tant d'autres grands hommes du passé étaient d'une opinion différente et qu'ils ont combattu toute leur vie pour faire accorder au peuple du Canada l'exercice du droit d'élire les conseillers législatifs, il s'écrie, lui qui s'est battu et qui s'est surtout sauvé en 1837,

#### AVEU IMPORTANT.

On trouve dans la *Minerve*, comme dans la *Gazette de Montréal* l'aveu que le tarif Galt-Cartier a été introduit comme une conséquence, par anticipation, de la confédération, et par complaisance pour les provinces d'en bas, au préjudice de tous les intérêts bas-canadiens. Voici un petit article tiré de la *Minerve* qui édifiera messieurs les admirateurs des projets d'union fédérale de la maison Cartier-Poléon-Delisle:

"Il n'y a que M. Brown qui a trouvé moyen de dire que le nouveau tarif allait disposer les provinces maritimes.

"L'Unionist d'Halifax dit ce qui suit en parlant du tarif de M. Galt:

"En somme, ce budget frappe dans la bonne direction et rencontre l'opinion publique dans les provinces maritimes.

"D'autres journaux des provinces corroborent cette opinion."

Maintenant, comme dit le *Herald*, qu'importe que les intérêts canadiens soient foulés aux pieds, pour que les provinces d'en bas soient satisfaites!

—Le juge Jeffries, de odieux mémoire, indiquait un jour avec sa canne un drôle à la figure patibulaire qui se trouvait sur le banc des accusés.

—Il y a une fameuse canaille à l'extrémité de ma canne, dit-il.

L'accusé lui demanda sans sourciller:

—A quel bout, miord?

pour obtenir cette extension du système électif; il s'écrie que les Bédard, les Papineau, les Nelson, les Viger, les Lafontaine sont des imbéciles, qui ne savaient ce qu'ils faisaient et qui ont erré toute leur vie comme des idiots! Et la phalange Belle-Rose-Denis-De-Boucherville, de crier à tue tête: "Hourrah! hourrah! l'heure de la raison!"

Après cette première et étonnante découverte qui rélègue Garneau au rang des imposteurs et laisse l'histoire du Canada à faire ou à refaire, l'it George continue son discours en insultant à la démocratie. Or savez-vous ce que M. Cartier entend par démocratie? Il n'entend pas les doctrines subversives, révolutionnaires et impies d'une certaine école, non! mais il entend par démocratie la doctrine que le gouvernement étant fait pour le gouverné, le gouverné a par conséquent le droit de surveiller son gouvernement, ou en d'autres termes le gouvernement étant fait non pas pour l'administrateur, mais pour l'administré, ou le peuple si l'on veut, par conséquent le peuple doit avoir le droit de choisir ceux qui doivent gérer ses affaires. Voilà ce que M. Cartier entend par démocratie. Trouvez-vous que la démocratie ainsi comprise soit quelque chose de vraiment épouvantable? N'est-ce pas le système qui nous régit un peu depuis 1840 et plus encore depuis 1856, époque à laquelle le Conseil Législatif a été partiellement rendu électif? Eh bien, M. Cartier, qui du reste était lui-même dans le ministère qui a passé la loi appliquant le système électif au Conseil Législatif, trouve que ce système, cette *démocratie* est quelque chose de sale, de hideux, qui lui fait bondir le cœur. "Hourrah! hourrah!" crie toute la majorité ministérielle. Cauchon, Bellerose, Denis, Delisle et Cie, disent: "c'est vrai!" Et cette dernière approbation ébranle les convictions de la minorité, qui ne peut s'empêcher de reconnaître que ces gens là sont francs et savent se rendre justice, mais qu'ils ont peut-être le tort de mesurer tout le monde à leur aune!...

Où, le système électif qui donne au peuple l'entier contrôle de ses propres affaires, ce qui n'est que juste et sage dans une société faite comme la société canadienne, tout exprès pour ce système, est suivant M. Cartier le régime de la canaille. Nous sommes aristocrates, nous sommes monarchistes, s'écrie-t-il, et nous voulons dominer par le triomphe de nos opinions monarchistes!

Soyez monarchistes tant que vous voudrez, M. Cartier, mais au moins ne méprisez pas le peuple et ne finissez pas. Vous ne sortez pas de la cuisse de Jupiter pour avoir des prétentions à tout fendre. Le sang de la rotture coule dans vos veines et s'il s'est gâté en passant par votre folle tête, s'il s'est refroidi en touchant à votre oreille anglaise, ce n'est pas une raison pour qu'il se soit également avili chez vous.

Monarchistes! M. Cartier, monarchiste! allons, la farce est trop grossière, Poléon lui-même n'y tient plus, et les courtisans de la nouvelle cour, les mignons de la dynastie Cartier-Delisle-Shiller ne pourront jamais garder leur gravité. Il s'éclateront de rire, le peuple prendra part à l'hilarité générale et la royauté nouvelle s'éteindra avec petit George, qui peut bien régner sur quelques moutons, mais qui ne régnera jamais en personne ou par le triomphe de son principe dans la personne d'un autre, sur le peuple.

Le peuple du Bas-Canada est essentiellement démocratique, en ce sens-ci, que tout en étant conservateur de ses principes sociaux et religieux, il est jaloux de la conservation de tous ses droits politiques et nationaux. Nous sommes certains que si l'on soumettait la question au peuple, on ne trouverait pas dix électeurs canadiens-français indépendants qui voteraient pour renoncer à leur droit d'élire leurs conseillers législatifs. M. Cartier reconnaît cela; mais en qualité de monarchiste mon de voir, dit-il, est de m'opposer à ces desirs offerts de la *démocratie*!

Malencontreuse démocratie va! pourquoi te mesures-tu avec un athlète comme M. Cartier!

Pauvre petit homme! il devient réellement burlesque; il en est même amusant s'en donne-t-il du trouble pour obtenir son petit titre de sire! Il se renfroque, se rengorge, marche à pas comptés, porte la culotte et les bas, les souliers à talons rouges et le chapeau à pines, pour tenter la royauté et se faire serrer! Ah, qu'il est changé le petit homme depuis qu'il a jeté son fusil de patriote à l'eau pour porter l'épée de cour! Il peut bonhomme est devenu tout drôle, ah! mais tout drôle, tout drôle... Pour le flatter, Denis l'appelle maintenant *l'it George le drôle*.

MÉDIC LANCÔT.

#### COMMERCE.

Montréal, 20 juillet

Ce matin le temps est magnifique et plus chaud. Marché lourd avec une tendance à la baisse.

Fleur par qrt de 100 lbs.—La Supérieure extra est de 8.75 à 9.00; extra \$7.50 à 8.00; fleur 7.00 à 8.00; Supérieure de blé du Canada 6.45 à 6.50; Supérieure de blé de l'ouest 6.50 à 6.60; Supérieure des marques de la cité, nominales; fleur de l'état de l'ouest choisie nominale: Supérieure No. 2 6.00 à 6.20; belle, 5.50 à 5.75; moyenne 5.00 à 5.25; recoupees, 4.50 à 5.75; fleur en poche 3.60 à 3.80 par 112 lbs.

Farine d'avoine par qrt de 200 lbs.—Vendue de 4.70 à 5.00, selon la qualité.

Blé par mts de 60 lbs.—Recettes du printemps du H.-Canada de 1.45 à 1.45; blé des Etats de l'Ouest, nominal.

Pois par 60 lbs.—Dernières ventes rapportées à 87c par 66 lbs.

Blé d'Inde.—Pas de vente.

Avoine par 32 lbs.—Dernières ventes à 37c.

Aletris par 100 lbs.—Potasse, première qualité, 5.40 à 5.45. Inférieures à 5.25. Perlesse nominale.

Lard par qrt de 200 lbs.—Aucune transaction en gros.

Heures par lbs.—Frais de choix de 16c à 17c; ordinaire de 14 à 15c.

Frouage par lbs.—Marché tranquille; nouveau vendu de 11c à 12c; manufacturé de 13 à 13c.

#### MARCHE DE NEW-YORK.

New-York, 19 juillet.

Fleur—Reçu 7,481 qrts, marché lourd et de 10 cents à 25 cents plus bas, principalement pour les qualités communes; ventes 6,900 qrts; de 1.90 à 1.90 pour super de l'Etat, 7.00 à 8.20 pour extra de l'Ouest; 7.10 à 9.10 pour commun à ordinaire extra de l'Ouest, et 8.25 à 9.80 pour commun à bon marché d'exportation extra R H O. Fleur canadienne—lourde et de 10c à 20c plus basse: ventes de 8.50 à 9.90 pour commune, et 10.00 à 12.90 pour bonne au choix extra. Blé—recettes 2,263 mts; marché très lourd et nominale plus bas; ventes 4,000 mts; nouveau No. 1 de Milwaukee, en lots, 2.10 à 2.15. Seigle—recettes 3,200 mts; marché tranquille et plus bas; de 1.16 à 1.20. Orge—lourde. Blé d'Inde—recettes 210,021 mts; marché ouvert un peu plus ferme et formé lourd; 82 à 84c pour nouveau méls de l'Ouest visé, et 84c à 84c pour sain d.

#### 2ème Edition.

### TELEGRAPHIE GENERALE.

#### BULLETIN FINANCIER.

New-York, 20 juillet.—Ouvert à 150.—Change sterling pour or à 9. Greenbacks—achetés de 33 à 34. Argent—acheté de 43.

CANFIELD DORWIN ET CIE.

#### LES CONSTITUTIONS LOCALES.

##### ET L'IT GEORGE LE DROLE!

Nous connaissons beaucoup de personnes qui n'ont pas encore réussi à reprendre leur sérieux, depuis qu'ils ont eu l'inouïable satisfaction de lire les discours de M. John A. McDonald et de M. Cartier sur les constitutions des législatures locales. On dit que Poléon lui-même en a eu des points de côté... dans le ventre, Poléon pouvant difficilement avoir des points ailleurs que là.

Eoutez bien: M. McDonald, c'est-à-dire le gouvernement, se lève et dit:

Dans le Haut-Canada nous n'avons qu'une chambre.

Il parait que ce système est plus économique. 20 piroce que la législature locale n'exerce aucune souveraineté et que son importance est par conséquent tout à fait secondaire.

30 Parce qu'en multipliant trop les sièges législatifs, comme ce serait le cas, si en sus des membres des deux chambres fédérales, il fallait encore garnir deux chambres locales, on ne trouverait réellement pas assez d'hommes capables qui voudraient remplir un si grand nombre de sièges législatifs ou parlementaires; un champ plus vaste que jamais serait ainsi ouvert aux nullités et aux ambitions méprisables.

M. Cartier se lève ensuite. Que va-t-il dire pour défendre son système? M. McDonald a trop bien prouvé que le système d'une seule chambre législative vaudrait beaucoup mieux que deux chambres, pour que M. Cartier trouve moyen de prouver que deux chambres législatives vaudraient mieux qu'une simple chambre d'assemblée. Il est vrai que l'un avait parlé pour le Haut-Canada et que l'autre devait parler pour le Bas; mais les deux sections d'un pays, qui ont toujours vécu sous les mêmes institutions politiques, doivent éprouver à peu près les mêmes besoins et avoir les mêmes goûts politiques.

N'importe, M. Cartier, c'est-à-dire le gouvernement encore, se lève et commence une longue dissertation sur quoi... sur la préférence que l'on doit donner à deux chambres au lieu d'une seule? Mais point du tout! Do quoi parle-t-il donc? Mais des avantages d'ôter au peuple le droit de choisir lui-même ses représentants dans la chambre haute, et de pas d'autre chose! Il se sang et eau, il se bat les flancs, il crie, hurle, tempête, assume le français entre ses deux mâchoires formidables, pour prouver que le peuple d'où il est sorti, qui l'a élu, qui l'a fait ce qu'il est, qui l'a élevé au pouvoir, est trop stupide ou trop méchant pour qu'il soit opportun, sage ou prudent de lui permettre d'élire ses représentants!

Et comme la pensée le frappe que les Bédard, les Papineau, les Nelson, les Viger les Lafontaine et tant d'autres grands hommes du passé étaient d'une opinion différente et qu'ils ont combattu toute leur vie pour faire accorder au peuple du Canada l'exercice du droit d'élire les conseillers législatifs, il s'écrie, lui qui s'est battu et qui s'est surtout sauvé en 1837,

#### AVEU IMPORTANT.

On trouve dans la *Minerve*, comme dans la *Gazette de Montréal* l'aveu que le tarif Galt-Cartier a été introduit comme une conséquence, par anticipation, de la confédération, et par complaisance pour les provinces d'en bas, au préjudice de tous les intérêts bas-canadiens. Voici un petit article tiré de la *Minerve* qui édifiera messieurs les admirateurs des projets d'union fédérale de la maison Cartier-Poléon-Delisle:

"Il n'y a que M. Brown qui a trouvé moyen de dire que le nouveau tarif allait disposer les provinces maritimes.

"L'Unionist d'Halifax dit ce qui suit en parlant du tarif de M. Galt:

"En somme, ce budget frappe dans la bonne direction et rencontre l'opinion publique dans les provinces maritimes.

"D'autres journaux des provinces corroborent cette opinion."

Maintenant, comme dit le *Herald*, qu'importe que les intérêts canadiens soient foulés aux pieds, pour que les provinces d'en bas soient satisfaites!

—Le juge Jeffries, de odieux mémoire, indiquait un jour avec sa canne un drôle à la figure patibulaire qui se trouvait sur le banc des accusés.

—Il y a une fameuse canaille

### T. THOMPSON

Seul Agent Canadien-Français à Montréal, et Agent pour la vente dans les autres parties du Canada, de l'EXTINCTEUR, Pompe à Incendie portable et fonctionnant d'elle-même.

**NO. 22, RUE ST. GABRIEL**

Les Messieurs du Clergé, les Directeurs et Directrices de maisons d'Éducation ou de Charité, les Fabricants de Paroisses, les Concessions Municipales, les Compagnies de Bateau à Vapeur, les Propriétaires de Fabriques ou d'Usines, et le public généralement sont humblement priés d'adresser leurs commandes, soit par lettre ou autrement à T. THOMPSON, No. 22 rue St. Gabriel qui s'occupera de leur transmettre par le retour de la malle, les renseignements demandés.

Une de ces pompes peut être vue dans nos bureaux

4 juillet 1866. 248

### AVIS SPECIAUX

LES DAMES qui désiraient acheter de la soie et autres marchandises à bon marché, feraient bien de rendre une visite à James Morison, où elles trouveront un grand avantage en achetant argent comptant.

5 juillet. 249

**LE PAIN KILLER!!** (Tuo-Douleurs) guérit les rhumes, les douleurs, les maux de tête, les douleurs, les maux de gorge, les douleurs d'estomac, les dérangements d'intestins, les coliques de peintres, le choléra asiatique, la diarrhée ou la dysenterie.

Vendu au vieux prix par les droguistes et les épiciers.

Demandez le Pain Killer de Perry Davis; n'en prenez point d'autre.

26 juin 1866. 208-q, b-l et h-242

### PHARMACIE CANADIENNE

COIN DES Rues Craig et St. Lambert

Les Docteurs DESJARDINS & QUEVILLON ont le plaisir d'annoncer au public qu'ils ont ouvert une Pharmacie dont l'étendue leur permet d'espérer une large part du patronage public. Ils ont fait venir de toutes les sources de Médicaments, Remèdes patentés, Parfumeries, Savons, Huiles, Peignes, Brosses et Articles de Toilette et de Fantaisie au prix les plus modérés. Les marchands de la campagne pourront surtout y trouver de bons avantages sous tous les rapports. Les Drs. Desjardins et Quevillon prennent en même temps l'occasion d'avertir le public de Montréal qu'ils continuent comme par le passé, à pratiquer la Médecine de 7 heures à 9 heures p. m., dans leur bureau, au haut de leur pharmacie et pour les visites de nuit à leur résidence privée.

Dr. J. A. DESJARDINS, No. 685, rue St. Catherine.

Dr. C. QUEVILLON, No. 587, rue St. Catherine.

23 mai 1866. 1a-216

### LE GRAND REMÈDE ANGLAIS.

Célébres Pilules de Sir James Clarke, pour les femmes. Cette médecine inappréciable ne fait pas seulement guérir toutes les douleurs dangereuses incidentes à la constitution des femmes. Elle modère tous les excès et fait disparaître toute obstruction, provenant de n'importe quelle cause, et régularise la menstruation.

Dans tous les cas d'affection nerveuse, douleurs de reins et dans les membres, l'ordre, et spécialement, palpitation du cœur, abatement de l'esprit, hypochondrie, maux de tête, fluxus blancs, et toutes les maladies occasionnées par un système en mauvais ordre, ces pilules guérissent quand même tout autre moyen aurait failli.

Directions complètes sur chaque pamphlet qui enveloppe, lequel devrait être conservé.

Une bouteille contenant 50 pilules, et entourée de l'étampe du gouvernement britannique, sera envoyée franco, sur réception d'une piastre et 5 centimes de poste.

Seul agent pour les États-Unis et les provinces anglaises. JOB MOSES, Rochester, N. Y.

Vendus à Montréal par Deans et Bolton, LaPlough et Campbell, Lyman, Clarke et Cie, K. & Co., et tous les autres droguistes en général.

janvier 1866. 1a-103

### W. A. CURRY,

Agent de Biens-Fonds et Comptable AGENT POUR TERRAINS ET MAISONS, Près du marché aux Bœufs, N. Y. Bureaux: No. 64, Grande Rue St. Jacques.

Les capitalistes étrangers sont respectueusement invités d'adresser à M. Curry.

26 juin 1866. 1a-242

### CONNAISSEZ VOTRE DESTINÉE

Madame E. F. Thornton, la célèbre astrologue, Clairvoyante et Psychométricienne anglaise, qui a émerveillé les savants du Vieux Monde, réside maintenant à Hudson, New-York. Madame Thornton possède le don de seconde vue à un si haut degré, qu'elle peut voir l'âme de la plus haute importance aux colporteurs ou personnes mariées des deux sexes. Dans ses extases, elle vous fait le portrait de la personne que vous aimez, et à l'aide d'un instrument d'une grande puissance, nommé Psychomètre, elle exécute une copie parfaite de l'époux ou l'épouse future de la personne qui la consulte; elle fixe aussi la date de mariage, position sociale, les principaux traits du caractère, etc., de telle personne. Des milliers de certificats ont été pour attester que ce n'est pas la loi de la magie. Sur demande elle expédiera un certificat attesté ou une garantie écrite de que le portrait transmis est authentique. En transmettant par lettre une petite photo de cheveux et désignant le lieu de votre naissance, votre âge, vos dispositions et votre teint, et y ajoutant cinquante centimes accompagnés d'une enveloppe adressée à vous-même, vous recevrez par le retour de la malle le portrait et le renseignement désirés. Conditions strictement confidentielles: Adresses confidentiellement, à MADAME E. F. THORNTON, Bureau de Poëte, Boîte 243, Hudson, N. Y.

28 mai 1866. 6m-116-219

### BILL D'ANNITE DE KENNEDY.

VOUS FEREZ DE GRANDES ÉPARGNES EN ACHETANT CHEZ

### J. G. KENNEDY.

Se habillez pour DOUZE DOLLARS est bien le meilleur et plus qu'on puisse avoir. Ils sont faits d'été et de l'été et sont conforlables pour la présente et future saison. Les habitements sont très en vogue, parmi toutes les classes. Souvenez-vous de Kennedy.

J. G. KENNEDY, 90, rue St. Laurent.

20 juillet. 1a-262

### GRAND EXCURSION DE PLAISIR AU CLAIR DE LA LUNE.

LUNDI PROCHAIN, le 23 courant, le magnifique bateau à vapeur FASHION, laissera le quai du Beauséjour à SEPT heures du soir, pour faire le tour des îles de Varennes et de Boucherville. Il y aura sur le bâtiment deux Coxswains et la magnifique bande de Chasseurs-Canadiens sera à bord, ainsi qu'une musique pour la danse, à la disposition des passagers. Le bâtiment sera muni d'une tente afin de donner le plus grand confort possible aux passagers.

Des rafraichissements seront servis à bon marché.

Prix du passag. aller et revenir: 25 centimes 3f-262

20 juillet.

### ARGENT À PRÊTER PAR LA SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION PERMANENTE "PROVINCIALE", sur garantie de Biens-Fonds de la cité ou de l'île de Montréal, payable par installment mensuelle ou semi-annuel. S'adresser à

GEORGE B. MUIR, Sec.-Trésorier, No. 30 rue St. François-Xavier.

1a-262

### CONSERVES! CONSERVES!

Coin des Rues St. Laurent et St. Catherine.

Sucre pour conserver de toutes sortes à des prix modérés.

—AUSI—

Thés de première qualité, café (frais et riche) rôti et moulu sur les lieux par un engin à vapeur. Beurre frais en pots et tinettes, et toutes autres effets appartenant généralement à un Magasin d'Épicerie de première classe.

W. D. McLAREN, ÉPICIER DE FAMILLE, No. 247 rue St. Laurent, Coin de la rue St. Catherine.

20 juillet.

### Province du Canada, COUR DE CIRCUIT District de Montréal. (No. 2384.)

David Torrance et al, Demandeurs, vs Philip Quigley, Défendeur.

Il sera venu par encaissement public, le 30ème jour de juillet courant, à dix heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, rue St. Mar. in, en la cité de Montréal, ses biens et effets, consistant en meubles de ménage, etc. Conditions argent comptant.

20 juillet. M. DEMPSEY, HCS.

### Yoyage de Plaisir LAVALTRIE.

Le vapeur BEAVER, capt. M. Demers, laissera son quai à HUIT heures du matin, pour LAVALTRIE, arrêtant en allant et revenant, à Repentigny et St. Sulpice.

Le bâtiment sera muni d'une tente sur le devant afin de donner le plus grand confort aux passagers.

La magnifique bande de Chasseurs-Canadiens sera à bord. Il y aura aussi une musique pour la danse, à la disposition des excursionnistes, ainsi qu'un piano, à la disposition des demoiselles qui voudront donner un concert durant le voyage.

Le bâtiment repartira de Lavaltrie à 3 heures, ce qui donnera à peu près trois heures aux excursionnistes, à rester à Lavaltrie, et sera de retour à Montréal, à 6 heures, afin de donner la soirée aux excursionnistes.

Des rafraichissements seront servis à bon marché.

Prix du passage aller et revenir: 37c 3f-261

19 juillet.

### AUX ÉPICIERS, AUX IMPRIMEURS,

etc.—Le sousigné a toujours en mains et fait à ordre toutes espèces de PAPIER pour ENVELOPPER et à IMPRIMER.

Cartons pour reliures et sacs de papier.

ROBERT MILLER, Rue St. François Xavier.

18 juillet. 1a-60

### MEMOIRES PAR P. A. DE GASPÉ ANCIENS CANADIENS.

A vendre chez les Libraires et à Ottawa chez l'Éditeur,

GEORGE E. DESBARATS.

12 juillet 1866. 1m-255

### "CANADA FRUIT JAR,"

(Pots à Conserve, fabrique Canadienne) JOHN WATSON et Cie, Nos. 5 et 7, rue Lemoine.

Seuls agents pour les POTS À CONSERVES. Un assortiment considérable de toutes grandeurs toujours en mains.

4 juillet. 1m-248

### LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

a dernièrement augmenté son capital souscrit à \$800,000, dont \$200,000 ont été payés et prêtés. Cette compagnie prendra des risques contre le feu sur propriétés de toutes sortes, dans les limites de l'approvisionnement de l'eau et du télégraphe d'alarme du feu, à des taux raisonnables, étant indépendante du nouveau tarif d'assurances.

EDWIN ATWATER, Président, GEORGE B. MUIR, Gérant, LOUIS BOURGEOIS, Inspecteur.

21 juillet 1866. 1m-289

### AVIS.

Je, sousigné, fait défense d'avancer, en mon nom, à qui que ce soit, ni de payer aucun argent, sans un ordre signé par moi.

ELOI PERRAULT.

19 juin. 1m-81ps-287

### ON A BESOIN D'UN COMMIS

pour un magasin de ferronnerie. On exigera de bonnes recommandations. S'adresser au

No. 227 RUE ST. LAURENT.

19 juillet. 1m-261

### ON A BESOIN DE PLUSIEURS FILLES

actives pour apprendre à faire n'importe quelles garnitures de gilet d'ornement.

LOUIS NETZOR, No. 52 rue St. Gabriel.

18 juillet. 2f-260

### AVIS AUX PENSIONNAIRES DE L'ÉTAT.

Conformément à un Acte du Congrès, les canadiens qui ont servi comme soldats ou marins dans l'armée des États-Unis, auront une augmentation de pension, selon la date de leurs infirmités.

Pour avoir perdu la vue complètement, ou l'usage des deux mains, ..... \$25 par mois.

Pour perte des deux pieds, ou une main et un pied, ..... \$20 par mois.

Pour perte d'un seul pied, ou d'une main, ..... \$15 par mois.

Aussi \$2.00 par mois additionnels aux veuves des soldats ou marins, pour chaque enfant au-dessous de 14 ans.

S'adresser personnellement ou par lettre à

L. WARD, Agent de réclamation des États-Unis, No. 163 grande rue St. Jacques, Montréal.

12 juillet. 1a-256

### VENTE A L'ENCAN. PAR SAMUEL & Cie.

### VENTE DE MEUBLES DE MENAGE.

Les Sou-signés vendront à leur Magasin, No. 558 et 560, Rue Craig, près de la Côte de la Place d'Armes, MARDI, le 24 courant, un magnifique Assortiment de MEUBLES DE MENAGE de B. W. Nous invitons le public à visiter ces MEUBLES qui seront en Magasin Samedi et Lundi prochain.

Vente à DIX heures.

SAMUEL & Cie, Encanteurs.

### SOCIÉTÉ ST. PATRICE.

### Grand Pique-Nique annuel, AU JARDIN DE GUILBAULT, Mercredi, le 25 Juillet 1866.

Le corps de musique des écoles Ste. Anne, avec la bienveillante permission d'Éd. M. Joseph O'Connell, sera présent pendant la journée. Il y aura aussi une excellente bande à quatuor, pour la commodité de ceux qui voudront se livrer au plaisir de la danse.

Le programme des jeux athlétiques, préparé spécialement pour l'occasion, est des mieux choisis et des plus amusants. Bon nombre de prix seront distribués aux vainqueurs.

N. B.—Les marins des vaisseaux de guerre, maintenant dans le port, le *Flycatcher* et le *Osiris*, ont promis leur concours et exécuteront plusieurs jeux et tours de force.

Le Jardin sera ouvert depuis 10 heures a. m., jusqu'à 10 heures p. m.

Le soir, il y aura grand bal et le Jardin sera illuminé.

Prix des Billets: 25 Cts. Enfants: 12 1/2 Cts.

Les Soldats de l'Armée Régulière et l'Équipage des vaisseaux de guerre, seront admis à moitié prix.

Les billets sont en vente aux principaux magasins, chez les Libraires et à la porte le jour du Pique-Nique.

Pour plus amples détails, voir les programmes. P. O'NEILL, Secrétaire. 6f-261

### ON A BESOIN D'une bonne CUISINIÈRE,

à l'HOTEL QUEBEC, No. 171 rue St. Paul.

19 juillet. 1a-261

### HOTEL A LOUER.

Un Hôtel, situé dans l'un des meilleurs centres de cette ville; excellent cour, avec hangars et remise, et jardin. On louera au gré du locataire, le bail se terminant avec la licence, ou la maison entière et dépendances. S'adresser à ce bureau.

11 juillet. 1m-254

### A vendre.

LA COQUE du steamer ST. LAWRENCE, ci-devant la propriété des Commissaires du Havre Prix: \$4.00.

J. B. AUGER, No. 5 Carré de la Douane. 3f-261

### CHARLES NELSON,

(Successeur de THOS DAVIDSON) MARCHAND DE QUINCAILLERIE En Gros et en Détail, Utensiles de cuisine de toutes sortes, Cathedral Block, No. 267, — Rue Notre-Dame, Montréal.

Ferronnerie, Coutellerie, un magnifique assortiment de Ferronnerie complet, Appareils pour Bains, Corniches, Outils pour jardin, couchettes en fer, etc., etc.

26 mai 1866. 3m-218

### LE PROFESSEUR A. B. SPINNEY,

Propriétaire de l'INSTITUT ÉLECTRO-MÉDICAL, 131 Grande Rue St. Jacques, offre ses remerciements aux citoyens de Montréal et des environs pour l'encouragement libéral qu'il en a reçu, durant les derniers six mois, et leur annonce respectueusement qu'il continue de traiter avec le plus entier succès, les VÉRITABLES MALADIES CHRONIQUES. Il invite tous ceux qui souffrent à venir le voir, ses consultations ne coûtent rien. Allez pour assurer s'il comprend votre maladie. S'il peut vous guérir, il vous le dira; s'il ne le peut pas, il ne vous le cachera pas.

Le Dr. S. a un appareil Electro-Magnétique pour l'examen des MALADIES DE L'ESTOMAC ET DES POUMONS. Cet instrument lui permet de découvrir la plus légère maladie des poumons ou de tout autre organe interne, et il garantit de guérir la consommation, lorsqu'elle n'est pas trop avancée. Les personnes souffrant des maladies suivantes: Les Rhumatismes, Névralgie, Scrofale, Salt Rheum, Membres contractés ou Muscles contractés, Paralytie, Epilepsie, Maladies de l'Épine Dorsale, Danse de St. Guy, Maladies du Foie, Asthme, Catarrhe, Maladies du Cœur, etc., etc., feront bien de venir de suite. Rappelez-vous que la négligence est toujours fatale; ce qui peut être guéri aujourd'hui, ne le sera plus demain. Venez et assurez-vous par vous-mêmes.

Heures de bureau, de 10 à 1, de 3 à 5, et de 7 à 9 heures.

N. B. Le prof. S. extrait les dents sans douleur.

Des MACHINES ELECTRO-MAGNÉTIQUES pour Médecins, Dentistes et les familles, sont vendues par le prof., qui donne tous les renseignements nécessaires.

Ci-suit quelques-uns des nombreux certificats reçus par le prof.:

"Depuis nombre d'années je souffrais d'une attaque sévère d'asthme spasmodique, et mes nuits étaient sans sommeil et mes jours sans repos; j'eus recours à plusieurs médecins éminents de Montréal, mais sans en obtenir de soulagement et comme une dernière ressource, j'allai trouver le Dr. Spinney; et tout merveilleux que cela puisse paraître, au bout de 16 jours j'étais beaucoup mieux, et aujourd'hui, après 8 mois, j'ai obtenu une guérison complète et durable. Je suis tout à fait bien, et mes poumons sont plus sains qu'ils ne l'ont jamais été. Veuillez donc recevoir, etc."—J. Demare, chef docteur, votre obéissant serviteur, James Herbert, (de chez Gillespie, Moffatt et Cie., rue St. Paul.) 16 mai 1866.

UN AUTRE.

Depuis trois ans, je souffrais d'une grave maladie de foie, de l'indigestion, des éblouissements; j'étais constamment mal aux reins et au dos. Sept semaines de votre traitement m'ont fait un brave homme, et je suis aujourd'hui sain de corps et d'esprit. Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur, Wm Delphy. 23 mai 1866.

ENCORE UN AUTRE.

Au professeur Spinney: Ober monsieur, — Je vous remercie bien sincèrement de m'avoir aidé parfaitement guéri d'une grande maladie du cœur, et des nerfs en général. Servez-vous de cette lettre comme bon vous semblera. Je demeure, cher monsieur, votre obéissant serviteur, James Morrison. 26 mai 1866. 5 juillet 1866. 1a-249

### LE CHOLÉRA EST-IL CONTAGIEUX?

Les médecins ne s'accordent pas sur cette question. Notre opinion à nous, c'est que la CONTAGION DU CHOLÉRA ne s'étend qu'aux faces ou excrements des malades. Les personnes qui vont dans des cabinets d'aisance où ont passé des cholériques ou qui couchent dans des lits entachés d'excrements de ces malades, PEUVENT PRENDRE LA MALADIE. Pour vous garder de ce danger, arrosez avec le READY RELIEF le plancher des chambres de cholériques ou le linge qui leur a servi; arrosez aussi copieusement l'intérieur des privés, des urinaires et emprenez-en aussi votre linge. Cela neutralisera les effets malsains du choléra ou de toute autre maladie contagieuse. Personne ne devrait entrer dans un cabinet d'aisance étranger sans avoir avec lui une BOUTEILLE DE READY RELIEF.

### Commencez à Boisson POUR FACILITER LA DIÈTE,

LE RADWAY'S READY RELIEF, mêlé à de l'eau, n'a pas son égal au monde. Les voyageurs devraient toujours en avoir une bouteille sur eux. Le changement d'eau, la diète, les fatigues du voyage, etc., occasionnent fréquemment le relâchement des boyaux, la diarrhée, les coliques, etc. Une cuillerée à thé du READY RELIEF dans un verre d'eau, vous sauvera de tout cela, et vous le trouverez un tonique sain et un stomacique précieux.

### Pour usage general

Chaque famille devrait avoir le READY RELIEF chez soi. Dans toutes les maladies subites ou les accidents, il donnera un soulagement immédiat. Il n'a pas son égal dans le monde pour

### PREVENIR OU GUERIR LA FIÈVRE JAUNE, LA FIÈVRE DE NAVIRE, LA ROUGEOLE, RHEUMATISME, NÉVRALGIE, MAUX DE TÊTE, MAL DE DENTS, Rhumes de Cerveau, Rhumes de Gorge, Enrouements, l'Influenza, la Diphtérie, et le Croup.

PRIX: 25 CTS LA BOUTEILLE.

N. B.—Demandez toujours le RADWAY'S READY RELIEF, vu qu'il y a sur le marché plusieurs contrefaçons et imitations de ce remède sans pareil; elles sont l'œuvre d'agents autrui et à notre service. Soyez sur vos gardes, et n'achetez pas de READY RELIEF à moins que l'étiquette ne porte la signature fac simile de RADWAY et Cie.

A vendre par tous les droguistes et marchands.

JOHN RADWAY, M. D. et Cie., 618 et 516, Rue St. Paul, Montréal, et 87, Maiden Lane, New York.

12 juin 1866. 1a-q et h-251

### Navigation Canadienne DE L'INTERIEUR. LIGNE DE LA MALLE ROYALE POUR Beatharnais, Cornwall, Prescott, Brockville, Gananoque, Kingston, Cobourg, Port Hope, Darlington, Toronto et Hamilton. DIRECTE SANS TRANSBORDÈMENT

Le magnifique Vapeur en fer SPARTAN Capitaine THOS. HOWARD, laissera le BASSIN DU CANAL, Montréal, à NEUF heures a. m., et LACHINE à l'arrivée du convoi, partant de la STATION BONAVENTURE à MIDI, SAMEDI, 21 juillet, pour HAMILTON et les PORTS INTERMÉDIAIRES, et faisant connexion à PRESCOTT et BROCKVILLE avec les convois de la CITE D'OTTAWA, de KEMPVILLE, DE PERH, ARNPRIOR, etc., à TORONTO ET HAMILTON avec les diverses lignes de chemin de fer et de la route à vapeur pour les Chutes de Niagara, Buffalo, Collingwood, London, Stratford, Sarnia, Chatham, Detroit, Chicago, Milwaukee, Galena, La Baie Verte, St. Paul, etc.

Le service de cette ligne est des plus complets, et les avantages qu'elle offre aux voyageurs sont supérieurs à ceux de toutes autres lignes.

Le Frêt est pris à des taux excessivement bas, et l'on donne les taux de transit complet sur le chemin de fer Grand Occidental.

Pour billets de passage et autres informations s'adresser à D. McLEAN, aux Hôtels, à PETER FARRELL, au Bureau du Frêt, Bassin du Canal, et au bureau No. 73 Grande rue St. Jacques.

ALEX. MILLOY, Agent. 3 mai 1866. 1a-200

### COMPAGNIE DE Navigation Canadienne DE L'INTERIEUR. LIGNE DE LA MALLE ROYALE POUR Beatharnais, Cornwall, Prescott, Brockville, Gananoque, Kingston, Cobourg, Port Hope, Darlington, Toronto et Hamilton. DIRECTE SANS TRANSBORDÈMENT

Le magnifique Vapeur en fer SPARTAN Capitaine THOS. HOWARD, laissera le BASSIN DU CANAL, Montréal, à NEUF heures a. m., et LACHINE à l'arrivée du convoi, partant de la STATION BONAVENTURE à MIDI, SAMEDI, 21 juillet, pour HAMILTON et les PORTS INTERMÉDIAIRES, et faisant connexion à PRESCOTT et BROCKVILLE avec les convois de la CITE D'OTTAWA, de KEMPVILLE, DE PERH, ARNPRIOR, etc., à TORONTO ET HAMILTON avec les diverses lignes de chemin de fer et de la route à vapeur pour les Chutes de Niagara, Buffalo, Collingwood, London, Stratford, Sarnia, Chatham, Detroit, Chicago, Milwaukee, Galena, La Baie Verte, St. Paul, etc.

Le service de cette ligne est des plus complets, et les avantages qu'elle offre aux voyageurs sont supérieurs à ceux de toutes autres lignes.

Le Frêt est pris à des taux excessivement bas, et l'on donne les taux de transit complet sur le chemin de fer Grand Occidental.

Pour billets de passage et autres informations s'adresser à D. McLEAN, aux Hôtels, à PETER FARRELL, au Bureau du Frêt, Bassin du Canal, et au bureau No. 73 Grande rue St. Jacques.

ALEX. MILLOY, Agent. 3 mai 1866. 1a-200

### BEAUTE. — Cheveux Châtains, Dorés, Blondes pâles, frisés en magnifiques boucles par l'emploi de la Composition de la PROF. DEBIBREX POUR FRISER LES CHEVEUX.

On garantit qu'une seule application suffit pour transformer les cheveux les plus rudes en boucles magnifiques. L'Éclat de la société parisienne et londonienne l'a employée avec les résultats les plus satisfaisants. Elle n'altère pas la chevelure. Prix, par la malle, scellée et affranchie, \$1. Des circulaires descriptives expédiées gratis. Adressez, BERGER, SHUTTS & CO., Chimistes, No. 285, River Street, Troy, N. Y. Seuls agents pour les États-Unis.

28 mai 1866. 1a-6m-219

### LAURENT DE SEVIGNE, le découvreur de la plus merveilleuse de la science moderne, agissant sur la barbe et les cheveux d'une manière presque miraculeuse.

L'Éclat de la société parisienne et londonienne l'a employée avec le plus grand succès. Les noms de tous les acheteurs seront enregistrés, et si dans aucun cas elle ne donne pas entière satisfaction, l'argent sera remboursé avec plaisir. Prix par la malle, frais de port payés, \$1. Circulaires descriptives et témoignages expédiés gratis. Adressez BERGER, SHUTTS & CO., Chimistes, No. 285, River Street, Troy, N. Y., seuls agents pour les États-Unis.

28 mai 1866. 1a-6m-219

### OCULISTE ET AURISTE. DR. L. O. THAYER,

Gradué de l'Université McGill, Licencié au Collège des Médecins et Chirurgiens, Etc., etc.

Est maintenant à Montréal et tient son Bureau et Résidence au No. 235, rue Notre-Dame, au-dessus de MM. Laurent et Laforce, Marchands de Pianos, où il pourra être consulté sur toutes les maladies des Yeux et des Oreilles. Les Yeux touchés sont guéris instantanément.

Personnes guéries par le Dr. Thayer: M. Régis Prévoist, No. 623, rue St. Laurent, était aveugle de l'œil droit depuis 11 ans, et en bûchant, un éclat de bois le frappa au front et lui fendit l'œil gauche; il est resté sans vue. Il l'a recouvré entièrement grâce aux soins du Dr. Thayer.

Mademoiselle Caroline Charbonneau avait une forte inflammation dans les yeux; elle fut guérie complètement.

Le Dr. Thayer traite aussi le Catarrhe et autres maladies semblables.

Heures de Bureau: de 9 h. a. m. à 6 h. p. m. 1a-116-212

### NOUVEAU MAGASIN DE FERRONNERIES, ENSEIGNE DE LA "HACHE"

H. BEYBOLD, commis pendant nombre d'années chez MM. J. N. Hall et Cie., à l'honneur d'attirer l'attention du public sur le nouvel établissement ci-dessus désigné et tout récemment ouvert avec un assortiment complet de Ferronneries, de Vitres, Matras, Peintures, Huiles, Vaiselles étamées et vernies, etc., etc., tout de la meilleure qualité. M. Beybold est décidé de vendre au plus bas prix, et les acheteurs gagneront à lui rendre une visite afin de pouvoir faire la comparaison de ses marchandises et de ses prix avec les autres marchands ferronniers.

H. BEYBOLD. 18 juin 1866. 6m-232

### LOUER.—LE MAGASIN

occupé par M. Cowan et Cie., vis-à-vis l'Otawa Hôtel, No. 149 grande rue St. Jacques. Attribué à deux bureaux au premier étage. S'adresser à JAMES MUIR

### VOYAGE DE PLAISIR A OTTAWA A MOITIE PRIX, PAR BATEAU A VAPEUR, Mardi prochain, le 17 juillet courant.

Un des plus beaux voyages que l'on puisse faire, avec l'avantage pour les touristes d'avoir HUIT JOURS à leur disposition, à partir de cette date. Départ du train de la Station Bonaventure à 7 heures a. m., pour aller prendre le bateau à Lachine.

Prix du billet, aller et retour: - - - \$4.50. Billets en vente au bureau de la Compagnie des bateaux à vapeur, rue Bonaventure, dans la bâtisse de "Mercuriale Library".

9 juillet. 1a-251

### AVIS AUX CULTIVATEURS!

MOISSONNEUSES A RATEAUX BUCKEY. Bureau d'Agriculture du Bas-Canada. Je certifie par les présentes que les MOISSONNEUSES A RATEAUX BUCKEY de Frost et Wood, ont obtenu la première prime comme moissonneuses simples et moissonneuses à rateaux, à l'Exposition Agricole du Bas-Canada, tenue à Montréal, en septembre 1865.

GEORGE LECLERE, Secrétaire B. A. B. C. JOHN H. LAIRMONTH, Agent, No. 178 rue St. Antoine, Montréal. 2a-251

### INCENDIE DE PORTLAND!

A une assemblée du comité de secours pour les victimes du dernier incendie de Portland, les messieurs suivants furent nommés pour le COMITÉ EXECUTIF, dans le but de collecter dans les différents quartiers de cette ville:

QUARTIER EST.—Henry Starnes, Ecuyer, Mairo P. M. Galarranau

QUARTIER CENTRAL.—O. A. Alexander, Thomas Workman, A. McGibbon, Win M. Freer, John Greenhield's, Thomas Cramp, John McLonnan, John Rhynas, Alfred Brown

QUARTIER OUEST.—Hy Lyman, James Ferriter, jr., A. A. Stevenson

QUARTIER SUD.—W. S. Childs, W. D. McLaughlin, James D. Adams, Dr. Louis—Alderman David, Thomas Rimmer, Walter McFarlane, Wm O'Brien

QUARTIER NORD.—John Sinclair, E. E. Shelton, H. L. Routh, E. Leclaire

QUARTIER SUD-OUEST.—J. H. Molsou, Wm Hudson, Wm Darling, Ecuyers.

Les messieurs qui n'ont pas été visités par les collecteurs, sont respectueusement priés de venir payer, dans un délai aussi court que possible, leurs contributions au trésorier, Wm. Molsou, Ecuyer, à la banque Molsou, où un livre de souscription a été ouvert.

C. J. BRYDGES, Président, JOHN RHYNAS, Secrétaire Hon. 14 juillet 1866. 1a-257

### DÉMENAGEMENT.

R. HENDERY et Cie., manufacturiers en or et argent, services à thé, huilliers, quilliers, fourchettes; bijouteries faites à ordre; réparées. Bâtisse du Herald, grande rue St. Jacques, manufacture, No. 590 rue Craig. 25 juin. 1m-248

### DÉPÔT D'EAU MINÉRALE DE CALEDONIA G4, GRANDE RUE ST. JACQUES

Le sousigné informe respectueusement ses amis et le public en général qu'il a ouvert dans les premises, No. 64, Grande Rue St. Jacques, un établissement de l'aperterie, Livrées d'Modes, livres d'École et Livres pour enfants, et où l'on trouvera en grande variété de tous les objets qui font partie du commerce des livres, des journaux et de la papeterie, aux plus bas prix, et il espère par son application aux affaires etc., s'attirer une part du patronage public.

Il saluait cette occasion pour remettre le public du support libéral qu'il lui a accordé depuis le commencement de ses affaires, et pour annoncer qu'il fera les mêmes affaires, et qu'il donnera, au coin des rues Craig et St. Laurent

W. DALTON, Agent pour l'Eau Minérale de Caledonia 4 juillet 1866. 246

### NOUVEAU DÉPÔT DE JOURNAUX

DE DALTON, 64, GRANDE RUE ST. JACQUES. Le sousigné informe respectueusement ses amis et le public en général qu'il a ouvert dans les premises, No. 64, Grande Rue St. Jacques, un établissement de l'aperterie, Livrées d'Modes, livres d'École et Livres pour enfants, et où l'on trouvera en grande variété de tous les objets qui font partie du commerce des livres, des journaux et de la papeterie, aux plus bas prix, et il espère par son application aux affaires etc., s'attirer une part du patronage public.

Il saluait cette occasion pour remettre le public du support libéral qu'il lui a accordé depuis le commencement de ses affaires, et pour annoncer qu'il fera les mêmes affaires, et qu'il donnera, au coin des rues Craig et St. Laurent

W. DALTON, Agent pour l'Eau Minérale de Caledonia 4 juillet 1866. 1a-246

### VENTE A L'ENCAN. PAR L. DEVANY.

### VENTE DE VIN.

Le Sousigné vendra à ses Magasins, SAMEDI prochain, le 21 JUILLET, une consignment considérable et choisie

D'au-de-Vin, Genievre, Port, Sherry, vieux Madere, Vins Français et du Rhin, les meilleures marques de Champagne, Claret, etc.

Et un envoi considérable de

### CIGARES DE LA HAVANE.

Vente à DEUX heures.

L. DEVANY, Encanteur.

### W. ET F. P. CURRIE & Cie.,

ONT A VENDRE DES TUYAUX DE DRAINAGE, Tuyaux de Bouilloire, Tuyaux de puits à l'huile, Ciment de Portland, Eau de chaux, Tuiles à pavage, Tuiles à égouts, Couvre chemins, Vases de jardin, Ciment Romain pur, Sofas Américains, Chaises, et Ressorts de Lit, etc., etc.

No. 100, Rue des Saussaies, Coin de la rue William. 16-6m-237

17 juin 1866.

### VOYAGE DE PLAISIR A OTTAWA A MOITIE PRIX, PAR BATEAU A VAPEUR, Mardi prochain, le 17 juillet courant.

Un des plus beaux voyages que l'on puisse faire, avec l'avantage pour les touristes d'avoir HUIT JOURS à leur disposition, à partir de cette date. Départ du train de la Station Bonaventure à 7 heures a. m., pour aller prendre le bateau à Lachine.

Prix du billet, aller et retour: - - - \$4.50. Billets en vente au bureau de la Compagnie des bateaux à vapeur, rue Bonaventure, dans la bâtisse de "Mercuriale Library".

9 juillet. 1a-251

### AVIS AUX CULTIVATEURS!

MOISSONNEUSES A RATEAUX BUCKEY. Bureau d'Agriculture du Bas-Canada. Je certifie par les présentes que les MOISSONNEUSES A RATEAUX BUCKEY de Frost et Wood, ont obtenu la première prime comme moissonneuses simples et moissonneuses à rateaux, à l'Exposition Agricole du Bas-Canada, tenue à Montréal, en septembre 1865.

GEORGE LECLERE, Secrétaire B. A. B. C. JOHN H. LAIRMONTH, Agent, No. 178 rue St. Antoine, Montréal. 2a-251

### INCENDIE DE PORTLAND!

A une assemblée du comité de secours pour les victimes du dernier incendie de Portland, les messieurs suivants furent nommés pour le COMITÉ EXECUTIF, dans le but de collecter dans les différents quartiers de cette ville:

QUARTIER EST.—Henry Starnes, Ecuyer, Mairo P. M. Galarranau

QUARTIER CENTRAL.—O. A. Alexander, Thomas Workman, A. McGibbon, Win M. Freer, John Greenhield's, Thomas Cramp, John McLonnan, John Rhynas, Alfred Brown

QUARTIER OUEST.—Hy Lyman, James Ferriter, jr., A. A. Stevenson

QUARTIER SUD.—W. S. Childs, W. D. McLaughlin, James D. Adams, Dr. Louis—Alderman David, Thomas Rimmer, Walter McFarlane, Wm O'Brien

QUARTIER NORD.—John Sinclair, E. E. Shelton, H. L. Routh, E. Leclaire

QUARTIER SUD-OUEST.—J. H. Molsou, Wm Hudson, Wm Darling, Ecuyers.

Les messieurs qui n'ont pas été visités par les collecteurs, sont respectueusement priés de venir payer, dans un délai aussi court que possible, leurs contributions au trésorier, Wm. Molsou, Ecuyer, à la banque Molsou, où un livre de souscription a été ouvert.

C. J. BRYDGES, Président, JOHN RHYNAS, Secrétaire Hon. 14 juillet 1866. 1a-257

### DÉMENAGEMENT.

R. HENDERY et Cie., manufacturiers en or et argent, services à thé, huilliers, quilliers, fourchettes; bijouteries faites à ordre; réparées. Bâtisse du Herald, grande rue St. Jacques, manufacture, No. 590 rue Craig. 25 juin. 1m-248

### DÉPÔT D'EAU MINÉRALE DE CALEDONIA G4, GRANDE RUE ST. JACQUES

Le sousigné informe respectueusement ses amis et le public en général qu'il a ouvert dans les premises, No. 64, Grande Rue St. Jacques, un établissement de l'aperterie, Livrées d'Modes, livres d'École et Livres pour enfants, et où l'on trouvera en grande variété de tous les objets qui font partie du commerce des livres, des journaux et de la papeterie, aux plus bas prix, et il espère par son application aux affaires etc., s'attirer une part du patronage public.

Il saluait cette occasion pour remettre le public du support libéral qu'il lui a accordé depuis le commencement de ses affaires, et pour annoncer qu'il fera les mêmes affaires, et qu'il donnera, au coin des rues Craig et St. Laurent

W. DALTON, Agent pour l'Eau Minérale de Caledonia 4 juillet 1866. 246

### NOUVEAU DÉPÔT DE JOURNAUX

DE DALTON, 64, GRANDE RUE ST. JACQUES. Le sousigné informe respectueusement ses amis et le public en général qu'il a ouvert dans les premises, No. 64, Grande Rue St. Jacques, un établissement de l'aperterie, Livrées d'Modes, livres d'École et Livres pour enfants, et où l'on trouvera en grande variété de tous les objets qui font partie du commerce des livres, des journaux et de la papeterie, aux plus bas prix, et il espère par son application aux affaires etc., s'attirer une part du patronage public.

Il saluait cette occasion pour remettre le public du support libéral qu'il lui a accordé depuis le commencement de ses affaires, et pour annoncer qu'il fera les mêmes affaires, et qu'il donnera, au coin des rues Craig et St. Laurent

W. DALTON, Agent pour l'Eau Minérale de Caledonia 4 juillet 1866. 1a-246

ACTE DE FAILLITE DE 1864.

Dans l'affaire de JAMES DUNNET, Walkerham, Haut-Canada, FAILLI.



LES AMERS ROYAUX ITALIENS ou TONICO REALE! DEL DOTTOR F. P. VERRY,

Cette préparation célèbre... qui a mérité à l'Université de Padoue, l'insigne honneur d'être proclamé médicament de mérite.

DAVIE, CLARKE et CLAYTON, No. 46, rue St. Pierre, Montréal.

AUX CAPITALISTES.

A VENDRE OU A LOUER, HOCHELAGA, à quelques pas de la Barrière, DEUX JOLIS LOGEMENTS, avec Jardins.

Terrains et Bâties près de Canal... Un terrain faisant front sur les rues Commune et Queen.

A Hochelaga et Avenue Colombe, Deux grands terrains bien adaptés pour y construire des CORDELS.

Une place de choix pour hôtelier, marchand de provisions ou autres, sur la Rue Commune, vis-à-vis le quai des Vapeurs Océaniques Canadiens.

DEUX LOGEMENTS en pierre, tout neufs, et rapportant un loyer de \$290, à Hochelaga, à quelques arpents de la Barrière.

Une maison double, de première classe, en briques, sur le chemin de Montréal à Lachine, à quelques pas de la Barrière St. Joseph.

Une terre de 112 arpents, avec une maison, grange etc., à Berthier, à une lieue de l'Église, rivière Bayonne, et à l'intersection des différents chemins qui conduisent de Berthier aux paroisses environnantes.

Terrains à vendre à constituer, Dans la plupart des quartiers de la ville, et à Hochelaga, Village St. Jean-Baptiste, Avenue Colborne, et à plusieurs autres endroits, hors de la ville.

NOUVEAU MAGASIN DE MARCHANDISES SECHES.

M. J. BEAULIEU A l'honneur d'annoncer à ses amis et au public de Montréal et de ses environs, qu'il a ouvert un MAGASIN DE MARCHANDISES SECHES.

OU IL TIENDRA constamment en mains un assortiment complet et varié de tout ce qui compose le fonds de commerce d'une maison bien montée.

ASSURANCE MARINE. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE BRITISH AMERICA.

BUREAU SUCOURSABLE: 77 GRANDE RUE ST. JACQUES.

Inspecteurs maritimes: Capt. ALEXANDER DAVIDSON, Capt. RODRICK COURRIEN, M. H. GAULT, Agent.

COMPAGNIE D'ASSURANCE. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE BRITISH AMERICA.

BUREAU SUCOURSABLE: 77 GRANDE RUE ST. JACQUES.

Inspecteurs maritimes: Capt. ALEXANDER DAVIDSON, Capt. RODRICK COURRIEN, M. H. GAULT, Agent.

COMPAGNIE D'ASSURANCE. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE BRITISH AMERICA.

BUREAU SUCOURSABLE: 77 GRANDE RUE ST. JACQUES.

Deménagement

MAISON P. B. GAUTHIER.

M. P. B. GAUTHIER a l'honneur d'annoncer à tous ceux qui ont bien daigné l'honneur de leur bienveillance encourager ainsi qu'au public de la ville et des campagnes, qu'il a transporté son établissement de

Les dimensions de son nouvel établissement lui ont permis d'augmenter considérablement son fonds de commerce, et il mènera du front trois branches d'affaires parfaitement distinctes.

On trouvera constamment à ses comptoirs un assortiment à la fois varié et complet de tout ce qui constitue le fonds de commerce d'une maison de première classe.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

Madame P. B. Gauthier présidera au département de la confection des modes pour dames, et elle espère que ses efforts pour rencontrer les exigences de ses bienveillantes patronnes seront couronnés de succès.

ALMANACH COMMERCIAL DE MONTREAL

CHAUSSURES. DANIEL HARMER, 100, rue St. Laurent.

CHS. LENOIR, MAGASIN DE CHAUSSURES, 496, Coin des rues Notre-Dame et St. Pierre.

CHIMISTE. HENRY R. GRAY, CHIMISTE ET PHARMACIEN, No. 144, Grande Rue St. Laurent, Montréal.

FERRAILLANTIER ET PLOMBIER. ST. GEORGE et DRAPEAU, Ferrailleurs et Plombiers, FERRONNERIES ET APPARELS A GAZ, 104, Coin des Rues St. Laurent et Lagacochière, Montréal.

FERRONNIES ET PEINTURES. SAMUEL HOLMES, ENSEIGNE DU SOLEIL ET DES TROIS BARILS, 233 et 235 Rue St. Paul, Montréal.

G. LEPAGE, IMPORTATEUR DE FERRONNERIES, POELES DE CUISINE, DOUBLES ET A CHARBON, 219, Rue St. Paul, coin de la Place Jacques-Cartier.

W. M. McWATERS, MARCHAND DE FER, No. 179, GRANDE RUE ST. LAURENT, 2me porte du Marché St. Laurent, Montréal.

SANCER ET FRERE, IMPORTATEURS DE FERRONNERIES, ENSEIGNE DE LA SCIE DE LONG, 283 et 285, Coin des rues St. Paul et St. Gabriel.

G. BRAZEAU, HORLOGER ET BIJOUTIER, No. 51, Grand'Rue St. Laurent, Montréal.

LIBRAIRIE. W. DALTON, Coin des rues St. Laurent et Craig, Montréal.

MARCHANDISES SECHES. McCLURE ET CASSIS, IMPORTATEURS DE MARCHANDISES SECHES ET D'ETAPE, Bonnetterie, Gants et mercerie, MANUFACTURIERS DE CHEMISES ET COLLETS, Magasin de chemises du Canada, No. 409, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

ISIDORE PAQUIN, MAGASIN DE MARCHANDISES SECHES, DE TAILLEUR ET DE MOISTRE, No. 27, Grande rue St. Laurent, Montréal.

MEUBLIERS, ETC. OWEN MCGARVEY, 7, 9 et 11 RUE ST. JOSEPH, 2me PORTE DE LA RUE MCGILL, Manufacturier et marchand en gros de meubles de ménage unis et élégants, de toutes sortes.

PIANOS. GOULD et HILL, IMPORTATEURS DE PIANOS, Orgues de salon, Musique en cuillies, etc., No. 115, GRANDE RUE ST. JACQUES, MONTREAL, 29 sept. 1865.

Magnétisme Vital, LES MINERAUX. Le Dr. Reynoldson, Fondateur de la Société Magnétique de Liverpool, en 1840.

PREPARATIONS pour LES DENTS. Philodonte, Soudolant, Odont de Rowlands, Odus Kallanteris, Pâte de cerise pour les dents, Pâte Parisienne pour les Dents, Poudre de Rimmel pour les dents, Savon de Toilette pour le doigt, Craie blanche, Brosse à dents, à ongles, à cheveux, peignes de toilette, peignes fins et peignes pour enfants.

PENSION. PLUSIEURS CHAMBRES au premier dans une nouvelle maison sur la rue Latour, No. 16 et plusieurs autres chambres à coucher pour messieurs. Les grands appartements sont convenables pour familles. S'adresser à MAD. WILSON, No. 16 rue Latour, 28 mai 1866.

LA Compagnie d'Assurance ET DE PLACEMENT DES CITOYENS BUREAU: No. 30, RUE ST. FRANCOIS-XAVIER, MONTREAL, 18 Janvier 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. AUX CONTRACTEURS ET ENTREPRENEURS. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

BOIS DE CONSTRUCTION A VENDRE. Les soussignés offrent en vente à très grand marché, une quantité considérable de bois de pin, prubs et épinette blanche, des madriers, des planches, des voliges, bois de colombage (canting), lattes, bardeaux, ferrings, etc., de toutes les qualités et dimensions. Bois quarré et plat, cèdre, bois de construction coupé à ordre et livré à très bon marché. Avant de chercher ailleurs, les contracteurs et entrepreneurs feront bien de venir examiner mon bois à mon ancienne place, sur le Quai Bonsecours, vis-à-vis du Marché Bonsecours. MM. Barcelo et Pelletier sont mes commis sur le quai. WILLIAM HENDERSON, Bureau et cour, rue St. Constant, en arrière du Marché St. Laurent, 28 mai 1866.

ADRESSES

CHARLES MARCIL, AVOCAT, No. 17 COTE DE LA PLACE-D'ARMES, 2e et 2e.

T. ET C. C. DE LORIMIER, AVOCATS, 41, Petit-Rue St. Jacques, 41, MONTREAL.

DR. E. MATHIEU, DENTISTE, No. 192, Rue Notre-Dame, (En face du Palais de Justice) MONTREAL.

D. CARREAU, NOTAIRE PUBLIC, IBERVILLE, Iberville, 4 Janvier 1866. 100

M. JULES HONE, PROFESSEUR DE VIOLON, No. 24-RUE BLEURY-No. 24, 7 mars. juo-127

DR. A. T. BROUSSEAU, No. 11-CARRE CHABOLLEZ, No. 14, RUE ST. JOSEPH, Consultations à toute heure. 2 Juin 1866. 3m-223

MADAME J. HONE, GAUFRAGE FRANÇAIS, 24 Rue Bleury, mai 2 juo-190

LA MAISON GREVIER & POITRAS, SITUÉE AU No. 66 Grande rue St. Jacques, Voisin du Tattersall's.

Important pour les propriétaires. MM. GREVIER et POITRAS engagent fortement les propriétaires à faire l'essai de leur

CERTIFICATS: Montréal, 5 mai 1866

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

ADRESSES

CHARLES MARCIL, AVOCAT, No. 17 COTE DE LA PLACE-D'ARMES, 2e et 2e.

T. ET C. C. DE LORIMIER, AVOCATS, 41, Petit-Rue St. Jacques, 41, MONTREAL.

DR. E. MATHIEU, DENTISTE, No. 192, Rue Notre-Dame, (En face du Palais de Justice) MONTREAL.

D. CARREAU, NOTAIRE PUBLIC, IBERVILLE, Iberville, 4 Janvier 1866. 100

M. JULES HONE, PROFESSEUR DE VIOLON, No. 24-RUE BLEURY-No. 24, 7 mars. juo-127

DR. A. T. BROUSSEAU, No. 11-CARRE CHABOLLEZ, No. 14, RUE ST. JOSEPH, Consultations à toute heure. 2 Juin 1866. 3m-223

MADAME J. HONE, GAUFRAGE FRANÇAIS, 24 Rue Bleury, mai 2 juo-190

LA MAISON GREVIER & POITRAS, SITUÉE AU No. 66 Grande rue St. Jacques, Voisin du Tattersall's.

Important pour les propriétaires. MM. GREVIER et POITRAS engagent fortement les propriétaires à faire l'essai de leur

CERTIFICATS: Montréal, 5 mai 1866

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.

Le ciment de MM. CREVIER et POITRAS pour toitures métalliques, possède les qualités que ces messieurs lui prêtent. Nous en avons fait usage, et il nous a donné la plus entière satisfaction.